

**System Cleaner Pro-Tec G 254, Art. Nr. 55-645-368**

Verze: 2.0

Datum revize 04.11.2016

Datum vytištění 21.07.2017

**ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku**

**1.1 Identifikátor výrobku**

Obchodní název : System Cleaner Pro-Tec G 254, Art. Nr. 55-645-368

**1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**

Použití látky nebo směsi : Prostředek k čištění kovových povrchů.  
Doporučená omezení použití : Není známo.

**1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**

Spole nost : Wintersteiger AG  
A-4910 Ried im Innkreis, Dimmelstraße 9  
Tel. +43 (0) 7752 919-0  
Fax: +43 (0) 7752 919-52  
E-Mail: sports@wintersteiger.at

**1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace**

: Giftinformationszentrum Erfurt:  
+49 (0) 361 730 730

**ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti**

**2.1 Klasifikace látky nebo směsi**

**Klasifikace (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1272/2008)**

Dráždivost pro kůži, Kategorie 2 H315: Dráždí kůži.  
Vážné poškození očí, Kategorie 1 H318: Způsobuje vážné poškození očí.

**2.2 Prvky označení**

**Označení (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1272/2008)**

**System Cleaner Pro-Tec G 254, Art. Nr. 55-645-368**

Verze: 2.0

Datum revize 04.11.2016

Datum vytištění 21.07.2017

Výstražné symboly  
nebezpečnosti

:



Signálním slovem

: Nebezpečí

Standardní věty o  
nebezpečnosti

: H315  
H318

Dráždí kůži.  
Způsobuje vážné poškození očí.

Pokyny pro bezpečné  
zacházení

: **Prevence:**

P260  
P262  
P280

Nevdechujte páry/aerosol.  
Zabraňte styku s očima, kůží nebo oděvem.  
Používejte ochranné rukavice/ ochranný  
oděv/ ochranné brýle/ obličejový štít.

**Opatření:**

P303 + P361 + P353 PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy):  
Veškeré kontaminované části oděvu  
okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou/  
osprchujte.

P305 + P351 + P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut  
opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte  
kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je  
lze vyjmout snadno. Pokračujte ve  
vyplachování.

P308  
P310 PŘI expozici nebo podezření na ni:  
Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ  
INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře.

**Odstranění:**

P501

Odstraňte obsah/ obal předáním zařízení  
schválenému pro likvidaci odpadů.

Nebezpečné složky které musí být uvedeny na štítku:

- 254106-35-9 Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-decyl-.omega.-(phenylmethoxy)-

**Nařízení o detergentech ES 907/2006** : Fosforečnany 15 % nebo více avšak méně než 30 %

Neiontové povrchově aktivní látky méně než 5 %

### 2.3 Další nebezpečnost

Požadovaná informace je obsažena v tomto materiálovém bezpečnostním datovém listu.

**System Cleaner Pro-Tec G 254, Art. Nr. 55-645-368**

Verze: 2.0

Datum revize 04.11.2016

Datum vytištění 21.07.2017

**ODDÍL 3: Složení/informace o složkách**

**3.1 Látky**

Nevztahuje se

**3.2 Směsi**

Chemická podstata : Vodný roztok solí alkalického(ých) kovu(ů) a neionogenního tenzidu.

**Nebezpečné složky**

Chemický název	Č. CAS Č.ES Registrační číslo	Klasifikace (NAŘÍZENÍ (ES) č. 1272/2008)	Koncentrace [%]
Tetrapotassium pyrophosphate	7320-34-5 230-785-7 01-2119489369-18	Eye Irrit. 2; H319	>= 3 - < 10
Draselná sul kyselny oktanové	764-71-6 212-130-7	Eye Irrit. 2; H319 Skin Irrit. 2; H315	>= 5 - < 10
Uhlícitan draselný	584-08-7 209-529-3 01-2119532646-36	Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 Skin Irrit. 2; H315	>= 5 - < 10
Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-decyl-.omega.- (phenylmethoxy)-	254106-35-9	Acute Tox. 4; H302 Eye Dam. 1; H318	>= 1 - < 2,5
Nopol ethoxylated propoxylated	174955-61-4	Eye Dam. 1; H318 Acute Tox. 4; H302	>= 1 - < 2,5

Plný text H-údajů uvedených v tomto oddíle viz oddíl 16.

**System Cleaner Pro-Tec G 254, Art. Nr. 55-645-368**

Verze: 2.0

Datum revize 04.11.2016

Datum vytištění 21.07.2017

**ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc**

**4.1 Popis první pomoci**

- Všeobecné pokyny : Potřísněný oděv a obuv ihned odložte.  
Postiženého vynesete z nebezpečného prostoru.  
Poskytovatelé první pomoci by měli věnovat pozornost vlastní ochraně a nosit doporučený ochranný oděv
- Při vdechnutí : Při přetrvávajících potížích přivolejte lékaře.  
Vyjděte na čistý vzduch.
- Při styku s kůží : Ihned oplachujte velkým množstvím vody.  
Konzultujte s lékařem.
- Při styku s očima : Při vniknutí do očí odstraňte kontaktní čočky a ihned vyplachujte nejméně 15 minut velkým množstvím vody i pod víčky.  
Ihned přivolejte lékaře.
- Při požití : Vypláchněte ústa vodou.  
Ihned dejte vypít velké množství vody.  
NEVYVOLÁVEJTE zvracení.  
Ihned přivolejte lékaře.

**4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky**

- Rizika : Dráždí kůži.  
Způsobuje vážné poškození očí.

**4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**

- Ošetření : Symptomatické ošetření.  
Potřebují-li lékaři radu specialisty, je třeba, aby se obrátili na toxikologické informační středisko.

**ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru**

**5.1 Hasiva**

- Vhodná hasiva : Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)  
Suchý prášek  
Sprchový proud vody  
Alkoholu odolná pěna
- Nevhodná hasiva : Plný proud vody

**5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**

**System Cleaner Pro-Tec G 254, Art. Nr. 55-645-368**

Verze: 2.0

Datum revize 04.11.2016

Datum vtištění 21.07.2017

Specifická nebezpečí při hašení požáru : Při požáru vznikaly nebezpečné rozkladné produkty.  
Oxidy uhlíku  
Oxidy fosforu  
Oxidy sodíku

**5.3 Pokyny pro hasiče**

Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče : Při požáru použijte izolační dýchací přístroj.  
Další informace : Uzavřené nádoby ochlazujte rozprašováním vody. Kontaminovanou vodu použitou k hašení shromažďujte odděleně. Voda nesmí být vpuštěna do kanalizace. Zbytky po požáru a kontaminovaná voda použitá k hašení musí být zlikvidovány podle místních předpisů.

**ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku**

**6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**

Opatření na ochranu osob : Používejte osobní ochranné pomůcky.

**6.2 Opatření na ochranu životního prostředí**

Opatření na ochranu životního prostředí : Nenechtejте vniknout do povrchových vod nebo kanalizace. Zabraňte vniknutí do podloží. Zabraňte neřízenému úniku produktu do okolního prostředí. Při vniknutí do kanalizace, vodního prostředí nebo půdy uvědomte příslušné úřady.

**6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění**

Čistící metody : Zajistěte přiměřené větrání. Zamette a přeneste do vhodné nádoby k likvidaci. Nechejte vsáknout do inertního absorpčního materiálu (např. písek, silikagel, kyselé pojivo, univerzální pojivo, piliny).

**6.4 Odkaz na jiné oddíly**

Další informace viz oddíl 8 bezpečnostního listu. Pokyny k likvidaci viz bod 13.

**ODDÍL 7: Zacházení a skladování**

**7.1 Opatření pro bezpečné zacházení**

Pokyny pro bezpečné zacházení : V pracovních prostorách je nutno zajistit dostatečnou výměnu vzduchu a/nebo odsávání. Zamezte styku s kůží a očima. Ujistěte se, že zařízení na výplach očí a bezpečnostní sprcha se nacházejí blízko pracoviště. Dodržujte pokyny pro používání, abyste se vyvarovali rizik pro

**System Cleaner Pro-Tec G 254, Art. Nr. 55-645-368**

Verze: 2.0

Datum revize 04.11.2016

Datum vtištění 21.07.2017

člověka a životní prostředí.

Pokyny k ochraně proti  
požáru a výbuchu

: Výrobek jako takový nehoří.  
Běžná opatření protipožární ochrany.  
Opatření při požáru mají odpovídat okolním podmínkám.

**7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**

Požadavky na skladovací  
prostory a kontejnery

: Skladujte na místě, přístupném pouze oprávněným osobám.  
Skladujte v původních obalech.  
Nádoby skladujte dobře uzavřené na suchém, dobře větraném  
místě.  
Má-li být zachována jakost produktu, neskladujte jej v teple  
nebo na přímém slunci.

Další informace o  
skladovacích podmínkách

: Zabraňte styku s amfoterními kovy (např. hliníkem, olovem,  
zinkem).

Skladovací teplota

: -7 - 70 ° C

**7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití**

Specifické (specifická)  
použití

: Prostředek k čištění kovových povrchů.

**ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky**

**8.1 Kontrolní parametry**

**Mezní expoziční hodnoty pro pracoviště**

Složky	Č. CAS	Hodnot a	Kontrolní parametry	Aktualizace	Základ
Uhlicitan draselný	584-08-7	PEL	5 mg/m <sup>3</sup>	2012-03-26	CZ OEL
Další informace	: I: dráždí sliznice (oči, dýchací cesty) resp. kůži				
		NPK-P	10 mg/m <sup>3</sup>	2012-03-26	CZ OEL
Další informace	: I: dráždí sliznice (oči, dýchací cesty) resp. kůži				

DNEL/DMEL

Tetrapotassium  
pyrophosphate

: Oblast použití: Pracovníci DNEL  
Cesty expozice: Vdechnutí  
Možné ovlivnění zdraví: Dlouhodobé - systémové účinky

**System Cleaner Pro-Tec G 254, Art. Nr. 55-645-368**

Verze: 2.0

Datum revize 04.11.2016

Datum vytištění 21.07.2017

	Hodnota: 2,79 mg/m <sup>3</sup>
Uhlicitan draselný	: Oblast použití: Pracovníci DNEL Cesty expozice: Vdechnutí Možné ovlivnění zdraví: Dlouhodobé - lokální účinky Hodnota: 10 mg/m <sup>3</sup>
	Oblast použití: Pracovníci DNEL Cesty expozice: Styk s kůží Možné ovlivnění zdraví: Dlouhodobé - lokální účinky Hodnota: 16 mg/cm <sup>2</sup>
PNEC Tetrapotassium pyrophosphate	: Sladká voda Hodnota: 0,05 mg/l
	Mořská voda Hodnota: 0,005 mg/l
	Čistírna odpadních vod Hodnota: 50 mg/l

**8.2 Omezování expozice**

**Technická opatření**

Zajistěte dostatečné větrání, zvláště v uzavřených prostorech.

**Osobní ochranné prostředky**

Ochrana dýchacích cest	: V případě nedostatečného větrání použijte vhodné vybavení pro ochranu dýchacích orgánů. Doporučený typ filtru: Typ B
Ochrana rukou	: butylkaučuk Ochranné rukavice vyhovující EN 374. Přesnou dobu průniku lze zjistit u výrobce ochranných rukavic. Tato doba by měla být dodržována. Rukavice by měly být při známkách znehodnocení nebo chemického průniku vyřazeny a nahrazeny novými.
Ochrana očí	: Dobře těsnící ochranné brýle Ochrana očí (EN 166)
Ochrana kůže a těla	: Ochranný odev proti chemikáliím podle DIN EN 13034 (typ 6)
Hygienická opatření	: Potřísněný oděv a obuv ihned odložte. Nevdechujte páry/aerosol. Nedopusťte styku s pokožkou a očima.

**System Cleaner Pro-Tec G 254, Art. Nr. 55-645-368**

Verze: 2.0

Datum revize 04.11.2016

Datum vytištění 21.07.2017

Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.  
Před pracovní přestávkou a ihned po skončení manipulace s výrobkem si umyjte ruce.

Ochranná opatření : Dodržujte bezpečnostní předpisy pro manipulaci s chemikáliemi.  
Ujistěte se, že zařízení na výplach očí a bezpečnostní sprcha se nacházejí blízko pracoviště.

**Omezování expozice životního prostředí**

Všeobecné pokyny : Nenechtejте vniknout do povrchových vod nebo kanalizace.  
Zabraňte vniknutí do podloží.  
Zabraňte neřízenému úniku produktu do okolního prostředí.  
Při vniknutí do kanalizace, vodního prostředí nebo půdy uveďte příslušné úřady.

**ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti**

**9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**

Vzhled : čirá kapalina  
Barva : bezbarvý až žlutý  
Zápach : necharakteristický  
Bod vzplanutí : Nevztahuje se  
pH : 9,5  
při  
20 ° C  
(nezředěno)  
9,3 - 10,3  
při 10 g/l  
20 ° C  
Teplota tuhnutí/rozsah teplot : < -7 ° C  
Bod varu/rozmezí bodu varu : Data neudána  
Tlak páry : Data neudána



**System Cleaner Pro-Tec G 254, Art. Nr. 55-645-368**

Verze: 2.0

Datum revize 04.11.2016

Datum vytištění 21.07.2017

Hustota : 1,26 g/cm<sup>3</sup>  
při 20 ° C  
Metoda: DIN 51757

Rozpustnost ve vodě : plně mísitelná látka

Doba výtoku : 14 s  
při 23 ° C  
4 mm  
Metoda: ISO 2431

**9.2 Další informace**

Výbušnost : nehrozí nebezpečí výbuchu

**ODDÍL 10: Stálost a reaktivita**

**10.1 Reaktivita**

Nejsou známy nebezpečné reakce při použití za normálních podmínek.

**10.2 Chemická stabilita**

Stabilní za doporučených skladovacích podmínek.

**10.3 Možnost nebezpečných reakcí**

Nebezpečné reakce : Nejsou známy nebezpečné reakce při použití za normálních podmínek.

**10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit**

Podmínky, kterým je třeba zabránit : Silné sluneční záření po delší dobu.

**10.5 Neslučitelné materiály**

Materiály, kterých je třeba se vyvarovat : Kyseliny

**10.6 Nebezpečné produkty rozkladu**

Nebezpečí rozkladu. : Při dodržení stanoveného způsobu použití nedochází k rozkladu.

**System Cleaner Pro-Tec G 254, Art. Nr. 55-645-368**

Verze: 2.0

Datum revize 04.11.2016

Datum vytištění 21.07.2017

**ODDÍL 11: Toxikologické informace**

**11.1 Informace o toxikologických účincích**

**Akutní toxicita**

Akutní orální toxicitu : Odhad akutní toxicity: > 2.000 mg/kg  
Metoda: Výpočetní metoda

Akutní orální toxicitu  
Tetrapotassium  
pyrophosphate : LD50: 2.440 mg/kg  
Druh: Krysa

Uhlicitan draselný : LD50: > 2.000 mg/kg  
Druh: Krysa

Poly(oxy-1,2-ethanediyl),  
.alpha.-decyl-.omega.-  
(phenylmethoxy)- : LD50: 200 - 2.000 mg/kg  
Druh: Krysa  
Metoda: Směrnice OECD 423 pro testování

Akutní inhalační toxicitu  
Uhlicitan draselný : LC50: > 4,96 mg/l  
Doba expozice: 4,5 h

Akutní dermální toxicitu  
Tetrapotassium  
pyrophosphate : LD50: > 2.000 mg/kg  
Druh: Králík  
Metoda: Směrnice OECD 402 pro testování

Uhlicitan draselný : LD50: > 2.000 mg/kg  
Druh: Králík

**Žiravost/dráždivost pro kůži**

Kožní dráždivost : Dráždí kůži.

**Vážné poškození očí / podráždění očí**

Oční dráždivost : Způsobuje vážné poškození očí.

**Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže**

Senzibilizace : Data neudána

**System Cleaner Pro-Tec G 254, Art. Nr. 55-645-368**

Verze: 2.0

Datum revize 04.11.2016

Datum vytištění 21.07.2017

**ODDÍL 12: Ekologické informace**

**12.1 Toxicita**

Ekotoxikologické studie pro tento produkt nejsou k dispozici.

Toxicita pro ryby

Tetrapotassium  
pyrophosphate : semistatický test LC50: > 100 mg/l  
Doba expozice: 96 h  
Druh: Oncorhynchus mykiss (pstruh duhový)  
Metoda: Směrnice OECD 203 pro testování

Uhlicitan draselný

: LC50: 68 mg/l  
Doba expozice: 96 h  
Druh: Oncorhynchus mykiss (pstruh duhový)

Toxicita pro dafnie a jiné vodní bezobratlé

Tetrapotassium  
pyrophosphate : statický test EC50: > 100 mg/l  
Doba expozice: 48 h  
Druh: Daphnia magna (perloočka velká)  
Metoda: Směrnice OECD 202 pro testování

Uhlicitan draselný

: EC50: 200 mg/l  
Doba expozice: 48 h  
Druh: Daphnia pulex (hrotnatka obecná)

Poly(oxy-1,2-ethanediyl),  
.alpha.-decyl-.omega.-  
(phenylmethoxy)-

: EC50: < 10 mg/l  
Doba expozice: 48 h  
Druh: Daphnia (Dafnie)  
Metoda: Směrnice OECD 202 pro testování

Toxicita pro řasy

Tetrapotassium  
pyrophosphate : Inhibice růstu > 100 mg/l  
Doba expozice: 72 h  
Druh: Desmodesmus subspicatus  
Metoda: Směrnice OECD 201 pro testování

Toxicita pro bakterie

Tetrapotassium  
pyrophosphate : EC50: > 1.000 mg/l  
Doba expozice: 3 h  
Druh: Bakterie

**12.2 Perzistence a rozložitelnost**

**System Cleaner Pro-Tec G 254, Art. Nr. 55-645-368**

Verze: 2.0

Datum revize 04.11.2016

Datum vtištění 21.07.2017

Biologická odbouratelnost : Povrchově aktivní látka(y) obsažená(é) v této směsi je (jsou) v souladu s kritérii biodegradability podle nařízení (ES) č. 907/2006 o detergitech. Údaje potvrzující toto prohlášení jsou k dispozici příslušným institucím členských států Unie a budou jim zpřístupněny na jejich přímou žádost nebo na žádost výrobce detergentu.

Biologická odbouratelnost Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-decyl-.omega.- (phenylmethoxy)- : > 60 %  
Metoda: Směrnice OECD 301 B pro testování  
Snadno biologicky rozložitelný.  
Povrchově aktivní látka je v souladu s kritérii biodegradability podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 o detergitech. Údaje potvrzující toto prohlášení jsou k dispozici kompetentním institucím členských států Unie na jejich přímou žádost, nebo na žádost výrobce detergentu.

Nopol ethoxylated propoxylated : 64 %  
Metoda: Směrnice OECD 301 B pro testování  
Snadno biologicky rozložitelný.  
Povrchově aktivní látka je v souladu s kritérii biodegradability podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 o detergitech. Údaje potvrzující toto prohlášení jsou k dispozici kompetentním institucím členských států Unie na jejich přímou žádost, nebo na žádost výrobce detergentu.

**12.3 Bioakumulační potenciál**

Bioakumulace : Bioakumulace je nepravděpodobná.

**12.4 Mobilita v půdě**

Mobilita : Data neudána

**12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**

Látka/směs neobsahuje složky považované buď za perzistentní, bioakumulativní a toxické (PBT), nebo za vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní (vPvB) v koncentraci 0,1 % či vyšší.

**12.6 Jiné nepříznivé účinky**

Dodatkové ekologické informace : látka mírně ohrožující vody  
Nenechejte vniknout do povrchových vod nebo kanalizace.  
Zabraňte vniknutí do podloží.

**System Cleaner Pro-Tec G 254, Art. Nr. 55-645-368**

Verze: 2.0

Datum revize 04.11.2016

Datum vytištění 21.07.2017

**ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování**

**13.1 Metody nakládání s odpady**

- Výrobek : V souladu s místními a národními předpisy.
- Znečištěné obaly : Zlikvidujte jako nespotřebovaný výrobek.
- Katalogové číslo odpadu : Kódy odpadů by měl přidělit uživatel a to nejlépe po projednání s úřady odpovědnými za zneškodňování odpadů.

**ODDÍL 14: Informace pro přepravu**

**ADR**

Není nebezpečným zbožím

**IATA**

Není nebezpečným zbožím

**IMDG**

Není nebezpečným zbožím

**RID**

Není nebezpečným zbožím

**ODDÍL 15: Informace o předpisech**

**15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/ specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**

- REACH - Seznam látek vzbuzujících mimořádné obavy podléhajících povolení (článek 59). : Nevztahuje se
- Třída znečištění vod (Německo) : WGK 1 látka mírně ohrožující vody  
VWVWS A4
- Jiné předpisy : Výrobek je hodnocen a značen podle směrnic ES nebo příslušných národních zákonů.  
Regionální nebo národní implementace GHS nemusí implementovat všechny třídy a kategorie nebezpečí.

**System Cleaner Pro-Tec G 254, Art. Nr. 55-645-368**

Verze: 2.0

Datum revize 04.11.2016

Datum vytištění 21.07.2017

**15.2 Posouzení chemické bezpečnosti**

Pro směsi se v bezpečnostním listu nemusí uvádět scénář expozice.  
Nezbytné bezpečnostní informace jsou uvedeny v prvních 16 kapitolách.

**ODDÍL 16: Další informace**

**Plný text H-údajů uvedených v oddílech 2 a 3.**

H302	Zdraví škodlivý při požití.
H315	Dráždí kůži.
H318	Způsobuje vážné poškození očí.
H319	Způsobuje vážné podráždění očí.
H335	Může způsobit podráždění dýchacích cest.

**Další informace**

Poskytnuté informace jsou založeny na našich současných znalostech a zkušenostech a týkají se výrobku v dodaném stavu. Vlastnosti výrobku nejsou zaručeny. Obdržení tohoto bezpečnostního listu nezbavuje příjemce výrobku povinností dodržovat příslušné předpisy a nařízení.

! Tento bezpečnostní list obsahuje změny vůči předchozí verzi v oddílu(ech): 2